

Tłumaczenie przysięgłe z języka angielskiego

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
Nr 015CPR2015-09-22

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: JB-S01/OR-DC-609
2. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Przewidziane zastosowanie w celu ochrony przeciwpożarowej i do użytku wewnątrz

3. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z Art. 11 ust. 5:

Ningbo Hi-Tech Park Jabo Electronics Co. Ltd
Building 6, No. 799 Ling Yun Road
Ningbo Hi-Tech Park
Ningbo
Chiny

4. Tam, gdzie jest to wymagane, nazwa i adres kontaktowy autoryzowanego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w Artykule 12 ust.2:

Nie dotyczy

5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w CPR (Rozporządzeniu dotyczącym Produktów Budowlanych), Załącznik V:

System 1

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:


EN 14604 : 2005 + AC1: 2008

BSI oraz jednostka notyfikowana nr 0086 dokonały wstępnej inspekcji zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli oraz stałego nadzoru, oceny i ewaluacji zakładowej kontroli produkcji oraz wydały certyfikat stałości zgodności zakładowej kontroli.

8. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Nominalne warunki aktywacji/ Czulość, opóźnienie reakcji(czas reakcji) oraz wydajność w warunkach pożaru	Spełnia	





Niezawodność działania	Spełnia	EN 14604 : 2005
Tolerancja na napięcia zasilania	Spełnia	
Wytrzymałość eksploatacyjna oraz opóźnienie reakcji, odporność na temperaturę	Spełnia	
Wytrzymałość eksploatacyjna, odporność na wibracje	Spełnia	
Wytrzymałość eksploatacyjna, odporność na wilgotność	Spełnia	
Wytrzymałość eksploatacyjna, odporność na korozję	Spełnia	
Wytrzymałość eksploatacyjna, stabilność elektryczna	Spełnia	

9. Właściwości użytkowe ww. wyrobu są zgodnie z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał:

Sunny Shen, Dyrektor Generalny

(Nazwisko i funkcja)

/Pieczęć podłużna:

/Pierwszy wers w języku chińskim, drugi wers: Ningbo Hi-Tech Park Jabo Electronics Co. Ltd/

/-/ podpis nieczytelny

(podpis)

Ningbo Hi-Tech Park Jabo Electronics Co. Ltd

Dnia 22 września 2015

(miejsce i data wydania)



Ja, niżej podpisana, tłumacz przysięgły języka angielskiego w Lublinie niniejszym zaświadczam, że jest to wierne tłumaczenie na język polski przedstawionego mi dokumentu w języku angielskim

Repertorium Nr 1071/2015


mgr Małgorzata Członka

Lublin, dnia 16 listopada 2015



mgr Małgorzata Członka
tłumacz przysięgły języka angielskiego
20-468 Lublin, ul. Młodzieżowa 9/53
tel. (081) 744 91 30

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 015CPR2015-09-22

1. Unique identification code of the product-type: JB-S01/OR-DC-609
2. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Intended for Fire safety and indoor use

3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5):

**Ningbo Hi-Tech Park Jabo Electronics Co. Ltd.
Building 6, No. 799 Ling Yun Road
Ningbo Hi-Tech Park
Ningbo
China**

4. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

Not applicable

5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V:

System 1

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

EN 14604: 2005+AC1:2008

BSI and identification No. 0086 performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control, and issued the certificate of constancy of conformity of the factory production control.

8. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Nominal activation conditions/ Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition	Pass	

Operational reliability	Pass	EN 14604:2005
Tolerance to supply voltage	Pass	
Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance	Pass	
Durability of operational reliability, vibration resistance	Pass	
Durability of operational reliability, humidity resistance	Pass	
Durability of operational reliability, corrosion resistance	Pass	
Durability of operational reliability, electrical stability	Pass	

9. The performance of the product identified is in conformity with the set of declared performance in point 8. This declaration of performance is issued, in accordance with regulation(EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

.....Sunny Shen, General Manager.....
(name and function)

Ningbo Hi-tech park Jabo Electronics CO., Ltd
22nd Sep., 2015.....
(place and date of issue)

宁波市科技园区佳柏电子有限公司
NINGBO HI-TECH PARK JABO ELECTRONICS CO., LTD.



.....
(signature)